



Βρυξέλλες, 30 Σεπτεμβρίου 2022
(OR. en)

12575/22

Διοργανικοί φάκελοι:
2022/0252(NLE)
2022/0253(NLE)

LIMITE

ASIE 72	TELECOM 373
COASI 149	RECH 500
CONOP 87	CLIMA 454
COTER 222	ENER 452
POLCOM 116	TRANS 582
SUSTDEV 158	TOUR 64
PI 118	EDUC 318
GENDER 148	CULT 98
JAI 1201	ENV 891
MIGR 261	POLMAR 56
COHAF 85	SAN 520
COHOM 109	AGRI 453
CODRO 7	EMPL 343
COMPET 718	STATIS 42

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων (2ο Τμήμα) / Συμβούλιο

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: 11898/22 + ADD 1, 11896/22 + ADD 1

Θέμα: Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας-πλαίσιο συνολικής εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου της Ταϊλάνδης, αφετέρου

- Έκδοση

Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συμφωνίας-πλαίσιο συνολικής εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου της Ταϊλάνδης, αφετέρου

- Αίτημα για την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

1. Στις 25 Νοεμβρίου 2004, το Συμβούλιο ενέκρινε την έναρξη διαπραγματεύσεων για συμφωνία-πλαίσιο εταιρικής σχέσης και συνεργασίας με το Βασίλειο της Ταϊλάνδης (14844/04 DCL 1).

2. Στις 7 Νοεμβρίου 2013, η Ομάδα «Ασία-Ωκεανία» (COASI) ενημερώθηκε ότι η συμφωνία-πλαίσιο συνολικής εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου της Ταϊλάνδης, αφετέρου, μονογραφήθηκε από τους επικεφαλής διαπραγματευτές για την ΕΕ και για την Ταϊλάνδη.
3. Στις 23 Ιουνίου 2014, το Συμβούλιο κάλεσε τη στρατιωτική ηγεσία της Ταϊλάνδης να αποκαταστήσει τη δημοκρατική διαδικασία μέσω αξιόπιστων εκλογών χωρίς αποκλεισμούς. Κατέληξε ότι η ΕΕ και τα κράτη μέλη της δεν θα υπογράψουν τη συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας έως ότου σχηματιστεί δημοκρατικά εκλεγμένη κυβέρνηση (11022/14).
4. Μετά τις γενικές εκλογές, τη συγκρότηση πλουραλιστικού κοινοβουλίου και τον σχηματισμό εκλεγμένης κυβέρνησης, το Συμβούλιο έκρινε σκόπιμο να προετοιμαστεί η υπογραφή της συμφωνίας εταιρικής σχέσης και συνεργασίας (12909/1/19 REV1) στις 14 Οκτωβρίου 2019. Οι διαπραγματεύσεις με την Ταϊλάνδη για επικαιροποιημένη έκδοση της συμφωνίας ξεκίνησαν το 2020. Στις 14 Ιουλίου 2022, η ΕΥΕΔ παρουσίασε τα αποτελέσματα των διαπραγματεύσεων αυτών στην COASI (WK 5096/20 REV3).
5. Στις 24 Αυγούστου 2022, η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας-πλαισίου συνολικής εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου της Ταϊλάνδης, αφετέρου, καθώς και τη συμφωνία-πλαίσιο συνολικής εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου της Ταϊλάνδης, αφετέρου (11898/22 + ADD1).
6. Στις 19 Σεπτεμβρίου 2022, η COASI συμφώνησε να καλέσει την Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων να εγκρίνει τα κείμενα.
7. Βάσει των ανωτέρω, και με την επιφύλαξη επιβεβαίωσης από την Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων, καλείται το Συμβούλιο:
 - να εκδώσει την απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με την υπογραφή της συμφωνίας, όπως διατυπώθηκε οριστικά από τους γλωσσομαθείς νομικούς και περιλαμβάνεται στα έγγραφα 11909/22 και 11910/22.

- να σημειώσει ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα ενημερωθεί σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 10 ΣΛΕΕ και ότι η απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με την υπογραφή θα διαβιβασθεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο·
- να αποφασίσει να διαβιβάσει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προς έγκριση το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας, όπως διατυπώθηκε οριστικά από τους γλωσσομαθείς νομικούς και περιλαμβάνεται στα έγγραφα 11908/22 και 11910/22.
